

# Xarnege



Xarnege, ou Sharnègo, est un mot gascon qui définit les peuples frontaliers d'Euskal Herria (Pays Basque) et de la Gascogne, qui s'expriment autant en Euskara (Basque) qu'en Gascon. Aussi, la proposition musicale de Xarnege inclut les nombreux éléments communs qui abondent dans les deux cultures.

**Joan Baudoin** (VERD E BLU, UN PAS UN SAUT), **Lucia Longué** (PAKOPOLEN, DUS MOTS DE LETRAS, BAAL) y **Simon Guillaumin** (PAKOPOLEN, PASS'AIRES, ROCK'N'TRAD, PAROULAS DE BAL, BAAL) se joignent aux musiciens basques **Juan Ezeiza** (GANBARA, EURITAN BLAI, LANTZ) et **Josean Martin Zarko** (GANBARA, ALBOKA, EURITAN BLAI, LANTZ) afin de créer ce groupe comme une fusion et une rencontre des musiques traditionnelles aux sources différentes, que sont la Gascogne et le Pays Basque.

La musique traditionnelle des deux cotés des Pyrénées occidentales, du Béarn, des terres landaises et du Pays basque, forme le répertoire des chansons, danses et mélodies de Xarnege. Outre la proximité géographique, la Gascogne et Euskal Herria partagent une infinité de traits culturels et ethnographiques, la musique en est un de plus.

Nous pouvons affirmer que Branles, Gavottes, Jauzis, suites, polkas, rondeaux, mutxikoak, vales... interprétés de façon si proche, sont l'expression des deux peuples, aux cultures différentes dont la parenté est mal connue du grand public.

Versions d'une même mélodie, interprétées différemment à l'aide d'instruments spécifiques, dans une autre langue ou avec des pas de danse différents mais toujours dans le même esprit.

La musique de Xarnege est traditionnelle, riche en tonalités archaïques difficiles à classer. C'est sur son rythme que nous dansons et chantons comme le faisaient nos ancêtres. Le public répond avec



enthousiasme à cette intense relation musicale qui existe entre les musiciens basques et gascons. En concert, la proposition de Xarnege est une redécouverte musicale des racines communes aux deux peuples.

Les instruments de Xarnege:

- Alboka (clarinette doublé basque)
- Boha (cornemuse gasconne)
- Ttun Ttun – Tambourin
- Flabuta – Xirula
- Vielle à Roue (sonsaina)
- Eltzegor - Brama-topin (tambour à friction)
- Besson (evolution du tambourin pyrénéen)
- Bouzouki
- Violon
- Accordion
- Guitare
- Bass
- Voix

Le concert comporte approximativement une heure et demie de thèmes traditionnels et de création arrangés et interprétés à l'esthétique Basque et Gasconne. Nous avons privilégié les mélodies qui appartiennent à la double culture et avons tout particulièrement peaufiné l'instrumentation, afin de respecter le travail de Joan (Luthier et chercheur dans le domaine du folklore de son pays ), qui a fabriqué la plupart des instruments qu'utilise le groupe dans ses concerts.

- **Joan Baudoin:** Boha, flabuta, ttun ttun et voix.
- **Simon Guillaumin:** Vielle à roue et voix.
- **Lucia Longué:** Flabuta, besson, accordion, boha, bass et voix.
- **Josean Martín Zarko:** Bouzouki et guitare.
- **Juan Ezeiza:** Violon, alboka et bass.

<http://www.xarnege.com>

[xarnege@xarnege.com](mailto:xarnege@xarnege.com)

**Tfno: (0034) 605 715 735 (Josean)**

**Fax: (0034) 943 332 397**